

MUSIC
BROWN
M.224.17



THE PUBLIC LIBRARY OF THE CITY OF BOSTON.
THE ALLEN A. BROWN COLLECTION.

☆M 224.17



Alaska

LUCETTE

&

LUCAS

Comédie en un acte en prose

PAR M^R FORGEOT

*Représentée pour la première fois
par les Comédiens Italiens Ord du Roi
le 8 Novembre 1781.*

Mise en Musique par

M^{LLE} De. Zide.

Prix 15.^h

A PARIS c

*Chez Des Lauriers M^d de Papier, rue Saint Honoré
à côté de celle des Prouvaires*

"M. 224.17

Allen & Brown

Aug 14. 1894

O U V E R T U R E

1

Cor en Re
Oboe
Violons
Violas
Bassons
Allegro

FF *FF* *FF* *poco f*
FF *FF* *FF* *P*
FF *FF* *FF* *P*
FF *FF* *FF* *P*

Petite Flute

2



oboe solo

solo
poco f

This system contains the first five staves of a musical score. The top staff features a rapid, continuous sixteenth-note melody. The second staff has a similar melody but with some rests. The third and fourth staves are mostly whole notes. The fifth staff has a melodic line starting with a 'solo' marking and a 'poco f' dynamic. The system concludes with a double bar line.



f *unis*

col b

col b

mez f

This system contains the next five staves. The top staff continues the rapid melody. The second staff has a melodic line with a forte (*f*) dynamic and a 'unis' marking. The third and fourth staves have a melodic line with a forte (*f*) dynamic and a 'col b' marking. The fifth staff has a melodic line with a mezzo-forte (*mez f*) dynamic. The system concludes with a double bar line.



FF

FF

FF

FF

This system contains the final five staves. The top staff has a melodic line with a fortissimo (*FF*) dynamic. The second staff has a melodic line with a fortissimo (*FF*) dynamic. The third and fourth staves have a melodic line with a fortissimo (*FF*) dynamic. The fifth staff has a melodic line with a fortissimo (*FF*) dynamic. The system concludes with a double bar line.

mus

mf

pof

Petite Flûte

P

P

This page of handwritten musical notation is for a symphony, likely in D major, as indicated by the key signature of two sharps (F# and C#). The music is written for a full orchestra, with staves for strings, woodwinds, brass, and percussion. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamics like *col v 1^e*, *mez f*, *F*, *FF*, *col b*, *pos*, *P*, *pos f*, and *mez f* are used throughout. There are also articulation marks like '+' and 'x'. The word 'unis' appears on one of the staves. The page is numbered '4' in the top left corner.

mus

p

col b

p

mf

po f

po f

6



This system contains the first six staves of a musical score. The first five staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The sixth staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings include *fff* (fortissimo) and *col b* (colored bass). The system concludes with a double bar line.



This system contains the next six staves of the musical score. The first five staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The sixth staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings include *p* (piano) and *col b* (colored bass). The system concludes with a double bar line.

First system of a musical score, measures 1 through 8. The score is written for a piano and flute. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The flute part enters in measure 7. Dynamics include *poco f* and *p*. The key signature has two sharps (F# and C#).

Measures 1-8. Dynamics: *poco f*, *p*. Instrument: Flute.

Second system of a musical score, measures 9 through 16. The piano part continues with a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The flute part continues. Dynamics include *poco f*, *mf*, *F*, and *FF*. The key signature has two sharps (F# and C#).

Measures 9-16. Dynamics: *poco f*, *mf*, *F*, *FF*.

8

pof *mf*

Petite Flute

p

poco f *mf* *f*

poco f *mf* *f*

poco f *mf* *f*

This page of musical notation, page 9, contains three systems of staves. The notation is written in treble and bass clefs, with a key signature of one sharp (F#). The first system consists of three staves, each with a treble and bass clef. The second system consists of five staves, with the first two having treble clefs and the last three having bass clefs. The third system consists of five staves, with the first two having treble clefs and the last three having bass clefs. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'FF' (fortissimo) and 'P' (piano). The music is written in a complex, multi-measure format, with some staves showing complex rhythmic patterns and others showing sustained notes. The page is numbered 9 in the top right corner.

LUCETTE ET LUCAS

Comedie.

Le Théâtre représente l'intérieur d'une Maison rustique.

SCENE PREMIERE.

Lucas, Lucette.

Lucette, à part.

In'me dit rien.

Lucas, à part.

All' ne m'parl'ra pas.

Lucette, à part.

Ah, Lucas! Lucas!

Lucas, à part.

Ah, Lucette! Lucette!

Oboe solo

Lucette, à part.

J'm'a regardé, j'crois.

Lucas, à part.

All's'est r'tourné d'not' côté.

Lucette, à part.

Si j'osois.... Non, non, n'faut pas r'venir la première.

Lucas, à part.

Voyons : c'est à nous d'commencer.

DUO

poco f

Flauto solo

Violons

unis

Violon

Bassons

Andantino

poco f

P

unus

P

P

Lucas

Vous boudez

P

poco f

col b

Lucette

oh, non: je n'ose: oh non non je n'ose:

vous boudez

P

mf *mf* *poco f*

P *poco f* *P* *P*

se *u - ne*

comment vous ap-pai-ser? comment vous ap-pai-ser?

P *P* *P*

poco f *poco f* *poco f*

Rose *u - ne Rose* *un bai-ser* *un bai-*

un bai-ser *un bai-ser*

First system of musical notation, measures 1-8. The score is written for five staves. The first four staves are instrumental, and the fifth staff contains vocal parts for Lucas and Lucette. Dynamics include *poco f* and *mf*. The lyrics are: *ser pour u-ne Ro-se pour u-ne Ro-se*.

Second system of musical notation, measures 9-16. The score continues with five staves. The first four staves are instrumental, and the fifth staff contains vocal parts for Lucas and Lucette. Dynamics include *poco f* and *p*. The lyrics are: *eh bien, eh bien, donne le moi pour rien, pour rien, pour*.

Lucette
P rien oh non non non non non je n'en ferai rien

Lucas
P oh si si si si si si si

Lucette
P je n'en ferai

poco f

poco f

P

solo
poco f

P

rien ! tu ne l'aimes pas tu n'auras pas pour rien !
 tu me le donneras donne le moi pour rien.

P

poco f *F* *FF* *FF* *FF* *FF* *col b*

tu ne l'aimes pas pour rien tu ne l'au-ras pas
donne le moi pour rien je l'aime pour rien je l'aime pour rien je l'aime pour rien je l'aime pour rien

poco f *poco f* *F* *p* *P* *F* *p* *F*

pour rien *tu ne l'aimes pas pour rien* *tu ne l'aimes*
pour rien *donne le moi pour rien* *je l'aime pour*

pas pour rien tu ne l'au-ras pas pour rien.

rien je l'au-rai pour rien je l'au-rai pour rien

FF

poco f

p

P

poco f

mon cher Lu-cas tiens je te' pro-po-

p

Flute

poco f

poco f

P

P

Lucas

Je ne puis pas s'en passer pour tout le bouquet oh non pas si vous plaît non pas si vous plaît j'en veux un peu

Musical score for the song "Lucette" and "Lucas" from the opera "Les Femmes de Goodwill". The score is in 3/4 time, key of B-flat major. It features a vocal melody for "Lucette" and "Lucas" and a piano accompaniment. The lyrics are: "ser par chaque Rose un bui-ser par chaque Rose. oh non".

poco f
poco f
p
mais
cel b
pas, s'il vous plaît, non pas s'il vous plaît un bai-ser pour tout le bou-quet.
pour
un seul bai-ser
p

poco f
poco f
p
poco f
solo
poco f
Lucas
Lucette
Lucas
tout le bou-quet
rien qu'un
qu'un seul
pas d'avan-tu-ge.
p

This is a page from a musical score, likely for a French opera. The score is written for a vocal soloist and a piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The music is in French, with lyrics written below the vocal line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *poco f*, *p*, *mf*, and *pp*. The lyrics are: "pas d'a-ven-tu-ge, tu n'es pas sa- m'en faut bien deux, eh bien". The page is numbered 13 in the top right corner.

poco f

p

mais

p

non non non non non.

- cet-te

donne moi le pre-mier je prendrai le se-

p

pp

pp

tu vou-drais le pre-mier et vo-ler... un se cond non

cond

pp

This is a page from a musical score, likely for the opera 'Les pêcheurs de perles' by Georges Bizet. The page is numbered 21 in the top right corner. It features a vocal line at the bottom and an orchestral arrangement above. The vocal line is in French, with lyrics such as 'non non non', 'si si si', and 'un seul baiser doit rendre heureux quand on le'. The orchestral arrangement includes staves for woodwinds (oboe, cor) and strings. The tempo is marked 'poco f' (poco forte). The key signature is one flat (B-flat major or E-flat minor). The time signature is 2/4. The score is written in a traditional, handwritten style with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

21

poco f

oboe 2^a

cor 1^e

cor 2^e

poco f

non non non, non non non non

si si si si

un seul baiser doit rendre heureux quand on le

si si si si un seul baiser pour être heureux n'est pas as-

tient de sa maîtresse tu n'as pas be- soins des deux pour être sur de ma tendresse cher Lu-
 sez ma cher maîtresse j'ai besoin de tous les deux pour ê- tre sur de ta tendresse ah Lucette a

-cas ne te plains donc pas mon cher Lu- cas ne te plains donc pas un seul doit
 ton Lucas hé-las ne les re-fuse pas hé-las ne les re-fu- -ses pas un seul pour

Dynamics: *FF*, *P*, *col v 1.^o*, *col v 2.^o*

rendre heureux quand on le tient de sa maîtresse tu n'as pas be- soin des deux pour é- tre sur de
 être heureux n'est pas assez ma chère maîtresse j'ai besoin de tous les deux pour é- tre sur de

matendresse cher Lu-cas ne te plains donc pas mon cher Lu-cas ne te
 ta tendresse ah Lucette a ton Lucas hé-las ne les re-fu-se pas hé-las ne les re-

col b

F *FF*

F *FF*

col 2

plains donc pas.
 fu-se pas.

Lucette, se défendant un peu.
Ah! Lucas! gnién a qu'un d'franc
jeu. Tous les aut's sont volés.

Lucas.

I'z'en sont meilleurs.

Lucette.

Laisse-moi donc partir; ma Marraine m'attend.

Lucas.

Déjà!

Lucette.

Reste ici: j'allons r'venir. Ma Marraine d'meu-
rera encore plus d'un'heure aux grands prés,
et j'pass'rons c'tems-là ensemble. Adieu.

Lucas.

Adieu donc.

Lucette.

Mais, tu m'tiens toujours.

Lucas.

Cors en Ut

Oboë
Violons
Violas
Bassons
Lucas
Allegretto Amoroso
poco f
mf
f
p
poco f
mf
f
p
Au vil lage pour faire un choix

Lucas.

Tu r'viendras?

Lucette, s'échappe.
Où, où. Adieu, voleur.

Lucas.

Écoute, écoute.

Lucette.

Non, non.

Lucas.

J'vais t'les rendre.

Lucette.

J't'en fais présent.

(Elle sort.)

SCENE II.

Lucas, seul.

Com'all'est jolie! Jen'la vois jamais sans
l'aimer davantage. Ah! jen'pouvois pas mieux chq-
sur.

on re-garde a deux fois, pour quoi ce la pour quoi ce la

P PP mf poco f

c'est qu'un vil-lage quand l'a-mour nous en gage nous n'ai-mons qu'une fois, nous n'ai-mons

P PP col b

col v 1^o

mf *solomf* *F*

qu'une fois nous n'ai-mons qu'une fois nous n'ai-mons qu'une fois.

mf *F*

P *mf* *col b* *P*

L'A-mour lui-même a choisi ma belle elle a pour moi mille ap-

p

poco f *F* *poco f* *mf* *F* *poco f*

F *poco f* *F* *P*

p *poco f* *mf* *P*

avec la voix

col v 1^o
col v 2^o

mf *P*

mf *P*

pas je lui se-rai tou-jours fi-de-le tou-jours fi-de-le eh com-ment ne l'être pas eh com-
ment ne l'être pas. Au Vil-lage pour faire un choix on re-garde à deux fois

mf *prof*

pp *P* *pp* *P*

pour qu'once-la / pour quoi ce la / c'est qu'un Vil-la-ge

pp *P*

pp *pp* *F* *m F* *m F*

col b *pp*

quand l'a-mour nous en-gage nous n'ai-mons qu'une fois nous n'ai-mons qu'une fois

pp

solo
mf
nous n'ai-mons qu'une fois. nous n'ai-mons qu'une fois.
mf

SCENE III.

Lucas, Bertrand.
Bertrand.

Ah! elle n'y est pas!

Lucas.

Qui d'mandez vous, jeun'homme?

Bertrand.

C'est pas vous, car je n vous connois pas.

Lucas.

*Oh! que j'vous connois bian, moi! Vous
êt' Monsieur Bertrand, neveu de Monsieur
Durand, Intendant du Château. Vous d'meu-
rez chez vot' cousin, l'Chirurgien-Barbier
du Village.*

Bertrand.

Hum... l'chien d'métier!

Lucas.

Comment donc? d'la mauvaise humeur!

Bertrand.

*Oh! c'n'est pas sans cause. J'viens d'venir
un homm'à la boutique, i'm'a fallu briser, et
com'j'étois pressé, j'lai coupé trois ou quatre fois...*

Lucas.

Pas davantage?

Bertrand.

*Pas davantage. Eh ben, j'crois qu'i'm'a
donné un soufflet.*

Lucas.

Vous n'en êt' pas sûr?

Bertrand.

Non; mais la joue m'fait mal.

Lucas.

Vous pourriez bian l'avoir reçu.

Bertrand.

Plà pour tant c'que m'vaut l'Amour.

Lucas.

Vous êt' amoureux?

Bertrand.

Oh! mon Dieu, ouï. Et si je m'ennuie tant pressé d'raser c'Monsieur au soufflet, c'étoit pour venir ici plus vite, complant y voir mon amoureuse.

Lucas.

Lucette?

Bertrand.

Tout juste... C'qui m'fâche un peu, c'est qu'j'ai un rival, nommé... Lucas. Mais ça n'me vaut pas, c'est un nigaud.

Lucas.

Un nigaud!

Bertrand.

Ouï. Je n'l'ai pas encore vu, car il n'y a que quinze jours qu'je suis dans l'Village; mais on m'l'a dit. Et vous, qu'en pensez-vous?

Lucas.

J'suis d'vot'avis... Et avez-vous un queuqu'un qui vous serve auprès d'Lucette?

Bertrand.

Ouï-dà; j'ai mon Onc' Durand, qui doit parler à sa marraine.

Lucas.

A la bonne heure.

Bertrand.

Comment?

Lucas.

C'est que j'suis Cousin d'Lucette, moi; et j'aurois pu...

Bertrand.

Vous êt' son Cousin! Ah! si vous vouliez m'servir...

Lucas.

C'est inutile.

Bertrand.

Si, si.

Lucas.

Puisque vot'oncle doit parler...

Bertrand.

C'est égal. Vous s'rez deux pour un, ça ira plus vite.

Lucas.

Mais c'est que...

Bertrand.

J'vous en prie... j'vous en prie.

Lucas.

Allons donc.

Bertrand.

Vous me l'promettez?

Lucas.

J'vous l'promets; et j'travail'l'rai comme pour moi.

Bertrand.

Oh! vous êtes trop bon... Surtout n'en dites rien à Lucas.

Lucas.

J'n'ai garde, ma foi. Je n'hai en parl'ai pas plus qu'à vous.... D'vot'côté, n'dites rien non plus. On s'perd queuq'fois pour trop j'aser.

Bertrand.

Aussi j'suis discret, et gnia qu'à vous à qui j'ai tout dit.

Lucas.

Et c'est assez.... (A part.) Allons vite au d'avant d'Lucette pour la prév'nir.... Adieu, Monsieur Bertrand; je r'joins Dame Simone, et soyez sur....

Bertrand.

J'y vais aussi.

Lucas.

Non, non. Restez ici; Lucette va r'venir.

Bertrand.

Qu'à!... Si vous la voyez, dites-lui que j'l'attends.

Lucas.

J'n'y mang'rai pas. Adieu, cousin....

(Il sort.)

SCENE IV.

Bertrand, seul.

Adieu, cousin!... Oh! comm' Lucas s'ra attrapé! S't'aventure-là est ben heureuse. Vlà c'que c'est! Un aut'n'aurait pas osé parler; mais, moi, j'suis un luron qu'à!... ah! ah! Aussi, tout m'rèussit; et d'puis que j'suis ici, c'est à qu'à m'f'ra la cour.

Violons *poco f* *mf* *mf P* *mf P*

Violes *poco f* *mf* *mf P* *mf P*

Bassons *mf POCO f*

Bertrand *Où vraiment c'est comme une rage toutes les*

Allegretto *poco f* *mf* *mf P* *mf P*

col v 1°

pocf

pocf

Filles du Vil lage tour à tour le long du jour me font queuq' tour, queuq' tour da mouch

pocf

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf*

col v 1°

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* **F**

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* **F**

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* **F**

oua' vrai- ment c'est comme une rage toutes les Fil- les du Vil lage le long du

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* **F** **P**

Musical score for the first system, measures 1-8. The score is written for a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a section marked *col v 1°* in measures 4-5 and a section marked *col b* in measures 6-7. The vocal line has the lyrics: "jour me font queuq' tour me font queuq' tour queuq' tour d'a-mour."

Musical score for the second system, measures 9-16. The score continues the vocal and piano parts. The piano part includes a section marked *pocf* in measures 10-11 and another section marked *pocf* in measures 12-13. The vocal line has the lyrics: "Li-son me baille un coup de poing et s'en fuit de-rie-re le fein je".

34

pocf *P* *pocf* *P*

vous je l'ai trop et l'embrasse, je l'embrasse sans ja con; aussi-tôt Mam'zel' Li-

pocf *P* *pocf* *P* *pocf* *P* *pocf* *P*

son s'e'chappe en fai-sent la gri-ma-ce, tant le bai-ser lui paroit bon tant le bai-

pocf *P* *pocf* *P* *pocf* *P* *pocf* *P*

-ser lui pa-roit bon... ou vrai-ment c'est comme une rage toutes les Filles du vil-

pocf *P* *pocf* *P*

l'age tour à tour le long du jour me font queuq' tour queuq' tour d'a'mour eh

pocf *col v 1°* *pocf* *pocf* *pocf*

oua' vrai-ment c'est comme u-ne rage toutes les Fil-les du Vil-lage le long du

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* *F* *P* *col v 1°*

Musical score for the first system, featuring vocal and piano parts. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of three staves: two in treble clef and one in bass clef, all with a key signature of one sharp. The lyrics are in French: "jour me font queuq' tour me font queuq' tour queuq' tour d'a-mour hier au".

Performance markings include *col v 1^o* (first violin), *unis* (unison), and *P* (piano).

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp. The piano accompaniment consists of three staves: two in treble clef and one in bass clef, all with a key signature of one sharp. The lyrics are in French: "soir la sœur a co-las vint meti-er par le bras je glis-sai je tom bai par terre on".

Performance markings include *poc f* (poco forte), *P* (piano), and *col b* (second violin).

rit beau coup de ce la. je me suis mal, on s'en mo-qua, mais quand on est fait pour plai-

P *pof P* *P* *P* *col b*

-re, mais quand on est fait pour plai - re, I'fait bon de tom ber com' ça.

P *pof P* *P* *pof P*

pocf *mfP* *mfP*

mfP *mfP*

I' fait bon de tom-ber com' ça oua' vrai ment c'est comme une rage toutes les Filles

mfP *mfP*

p *pocf*

colv 1° *pocf* *pocf*

pocf *pocf* *pocf*

du Vil- lage tour a tour le long du jour me font queuq' tour queuq' tour d'a- mour eh

pocf

55

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* *F*

col v 1^e

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* *F*

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* *F*

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* *F*

oui, vrai-ment c'est comme u-ne rage toutes les Fil les du Vil lage le

mf *pocf* *mf* *pocf* *mf* *F*

pocf *F*

col v 1^e

P *F*

P *F*

long du jour me font queuq' tour me font queuq' tour queuq' tour d'a-mour me

P *F*

font queuq' tour queuq' tour d'a-mour.

SCENE V.

Bertrand, Simonne, Durand.

Simonne et Durand entrent en se tenant par le bras. Ils parlent bas. Simonne aperçoit Bertrand, et le montre à son Oncle.

Durand.

Qu'est-ce que tu fais ici ?

Bertrand.

J'attends Lucette.

Durand.

Va-t-en... Ah ! écoute.

Bertrand.

Plait-il, mon Oncle ?

Durand.

Ne dis à personne que tu m'as vu ici ;

parce que...

Bertrand.

J'entends : parce que... oui... Enfin... eussil.
(Il sort.)

SCENE VI.

Durand, Simonne.

Durand.

Il y a toujours de certains ménagemens à garder, sur-tout pour un homme en place.

Simonne.

Et moi donc, Monsieur l'Intendant ? et moi ! quand on censure les actions des autr, on n'auroit trop caché les siennes.

Durand.

Sans doute. Aussi pour n'avoir plus rien à

craindre, terminons vite, mon cher amour.

Simonne.

Tenez: j'allons vous parler à cœur ouvert. Sottise pour sottise, j'vous épouserois aussi bien qu'un aut', c'n'est pas l'embarras; mais dans l'moment c'est impossib'.

Durand.

Pourquoi?

Simonne.

Pourquoi! Comm'jesais chargée d'Lucette, et du peu d'bien qu'all'a, si j'me r'mariois un' troisième fois, on pourroit croire que j'li veux fair' du tort. Ça m'mettroit mal avec tout l'Village; et pour consarver not' réputation, vaut mieux attendre qu'all'soit pourvue.

Durand.

Si vous voulez, j'ai un parti pour elle.

Simonne.

Qui?

Durand.

Mon neveu.

Simonne.

Bertrand! Il est bon d'avoir un benêt pour son mari, mais stila l'est par trop.

Durand.

Il ne déplaît pas à Lucette: d'ailleurs, je l'établirai, et je lui donnerai mille écus.

Simonne.

Ah! ces mille écus-là, n'lais'soient pas que d'li donner d'esprit.

Durand.

Nous pouvons faire ces deux mariages à la fois.

Simonne.

Nous verrons ça, nous verrons. Lucette va r'venir, r'tirez-vous. Je n'voulons pas qu'all'

vous voie ici.... D'ailleurs, j'som' bien aise d'li parler seule, et d'sonder un peu ses intentions.

Durand.

Adieu, mon cœur.

Simonne.

Adieu, adieu. J'vous r'joindrons bientôt.

Durand.

Je serai toujours prêt à vous entendre.

Simonne.

Et moi, toujours prête à parler.

Durand.

Je vous crois.

Simonne, le poussant.

Eh, partez, partez, partez.

Durand.

Doucement, doucement.

(Il sort.)

SCENE VII.

Simonne, seule.

Ah!... Faut avouer qu'un mari de s'te trempe-là fra bien mon affaire. J's'rai toujours maîtresse avec li: car du train dont il y va, j'aurai fait dix fois ma volonté, avant qu'il ait pu me l'défendre. Encore me r'marier, malgré tous mes sermons! Ah! comme dit s'taut', c'est l'espérance qui nous fait vivre. Un mari meurt, on en prend un s'econd pour voir si l'on s'ra plus heureuse avec li: i'va r'trouver l'premier; on suppose alors que l'troisième vaudra mieux, ainsi du reste.

SCENE VIII.

Simonne, Lucette.

Lucette.

Vous êt' déjà rentrée, ma Marraine !

Simonne.

Pardi, tu l'vois bien. Et toi, doù viens-tu ?

Lucette.

Des grands près ; mais vous étiez partie. En r'venant j'ai passé chez Lison, pour l'i faire compliment sur son mariage ; presque toutes les Filles du Village étoient là.

Simonne.

Et presque toutes voudroient être à sa place ; toi la première.

Lucette.

Dame ! ma Marraine, ça n'me froit pas d'peine.

Simonne.

Ah ! mon enfant, on voit bien que tu n'connois pas l'mariage.

Lucette.

C'est pour le connoître.

Simonne.

Si tu savois c'que c'est qu'un mari, tu n'en voudrois plus.

Lucette.

Eh, mais, ma Marraine, vous vous êt' ben mariée.

Simonne.

C'est à cause de ça. J't'en parle savamment. J'étois excusab' alors, je n'avois pas c'que j'sais.

Lucette.

Où, la première fois ; mais quand vous avez épousé mon Parrain en s'condes nôces, vous étiez instruite ; pourquoi donc l'avez-vous pris ?

Simonne.

Pourquoi ! pourquoi ! J'avois mes raisons ; et puis j'n'avois plus quinze ans, j'étois raisonnab'.

Lucette.

Lucette.

Ne la suis-je pas ?

Simonne.

Quoi ! tu t'expos'rois ?...

Lucette.

Oh ! j'm'expose à tout. Faut ben souffrir un peu dans la vie.

Simonne.

Allons, allons, mon enfant, j'vois qu'i t'fait un mari absolument, et j'en ai un tout trouvé pour toi.

Lucette.

Et moi aussi.

Simonne.

Un grand Garçon.

Lucette.

Tout juste.

Simonne.

Vingt ans.

Lucette.

Vingt ans.

Simonne.

Pas grand esprit.

Lucette.

Oh, qu'ri.

Simonne.

Que tu aimes ?

Lucette.

De tout mon cœur.

Simonne.

Ah ! ah ! Son Onc' m'a donc dit vrai.

Lucette.

Son Onc' ! Lucas n'en a pas.

Simonne.

Lucas ! Comment ! c'n'est pas Bertrand ?

Lucette.

Bertrand ! Ah ! l'imbécille !

Simonne.

Pardi oui. T'as déjà bian d'l'esprit, toi! pour te moquer des aut'!

Lucette.

Mais, ma Marraine, Lucas....

Simonne.

Lucas!... Parle-l'i encore, et nous verrons. N'es-tu pas honteuse d'être toujours avec l'i! d'aller vous promener ensemb'! de....

Lucette.

Eh, mais, ma Marraine, vous y allez ben avec Monsieur Durand?

Simonne.

Moi! Et qu'est-ce qui dit ça?

Lucette.

Tout l'Village.

Simonne.

Tout l'Village!

Lucette.

On dit même qu'i vient queuq'fois ici en cachète, et....

Simonne.

Taisez-vous, taisez-vous.... (A part.) Oh! les maudites bavardes! j'leux revaudrai ça.... (Haut.) Lucas! Lucas! (A part.) Faut user d'adresse ici.... (Haut.) Si c'étoit queuq'riche Fermier encore! queuq'Garçon qu'eût d'la conduite! j'te l'passerois. Mais un libertin....

Lucette.

Comment!

Simonne.

Suffit. Va, va. C'qu'i a d'sûr, c'est qu'i'

n'pense pas à toi. Tian, pas plus tard qu'e'matin.... j'l'ons rencontré dans la prairie.... qui s'prom'noit avec la grand' Nicole.... Sitôt qu'i m'ont vue, i'se sont cachés derrière les bleds à Nicolas; mais j'n'ai pas été leur dupe.

Lucette.

Ah! mon Dieu!

Simonne.

(A part.) Bon.... (Haut.) Oh! si ça n'suffit pas, j't'en dirai bian d'aut', ma foi.

Lucette, pleurant.)

Ah! ma Marraine, en v'là ben assez

Simonne.

Eh bien, en voudrois-tu encore pour ton mari! Tu vois, c'est un mauvais sujet, un vaurien..

Lucette.

Un vaurien! Ah! quel dommage!

Simonne.

Ça n'doit plus t'arrêter. Terminons vîte. Surtout j'te défens d'en parler. C'est toi qu'ça r'garde, t'es assez grande pour te décider toi seule! Quand j'ai épousé ton Parrain, j'lai épousé d'mon chef, et si j'ai pris un sot sans d'mander conseil à personne, t'en peux bian faire autant d'ton côté.

(Elle sort.)

SCENE IX.

Lucette, seule.

Ah! Lucas! Lucas! Est-ce-là l'bonheur qu'tu m'avois promis?

Romance

2/4

Cors en Ré solo *P*

Flûtes *P*

Violons *P*

Violas *P*

Bassons *P*

Lucette *P*

C'est en vain que

Andante Amoroso *P*

poef *poef*

P

je me rap-pel-le le beau jour, du dans nos bois, Lu-cie, a-lors plus fi-dè-le,

First system of a musical score, measures 1 through 8. The score is written for a piano and voice. The piano part consists of five staves: a grand staff (treble and bass clefs) and three individual staves for the right hand. The key signature is two sharps (F# and C#). The time signature is common time (C). The vocal line is on a single staff. Dynamics include *p* (piano) and *poef* (piano fortissimo). The lyrics are: *vint pour la pre-mière fois. je vou-lois prendre la sui-te, mais bien tôt il me*

Second system of a musical score, measures 9 through 16. The score continues from the first system. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *poef* (piano fortissimo). The lyrics are: *rat-tra-poit. le moy-en de s'ar-plus vi-te c'é-toit Lu-cas c'é-toit Lu-cas qui*

me sui-vait.

2^e Couplet.

Loin d'éviter ma présence,
 Eût m'offrir un Bouquet.
 J'fis d'abord queug' résistance,
 Et j'le mis à mon Corset.
 En recevant, on s'expose ;
 Hélas ! mon cœur l'ignoroit.
 Puis, comment r'fuser la Rose ?
 C'étoit Lucas qui l'offroit.

3^e Couplet.

Im'dit qu'il vouloit me plaire,
 Que c'étoit son seul désir ;
 Moi, j'l'écoutai sans colère,
 Et peut-être avec plaisir.
 Hélas ! d'un aveu trop tendre
 J'aurois bien dû fuir l'attrait.
 Mais, comment ne pas entendre ?
 C'étoit Lucas qui parloit.

SCENE X.

Lucette, Lucas.

*Lucas, accourt près de Lucette, et
 reste un moment sans parler.*

T'as pleuré, ma Lucette ?

Lucette, essuyant ses yeux.

Oh, non.

Lucas.

*Qu'est-ce qui t'chagrine ? Tu n'me ré-
 ponds point ! Ma Lucette, ma bonne amie,
 as-tu queug'chose d'caché pour ton
 Lucas ? Tu sais combien j't'aime !*

Lucette.

Ah ! l' menteur !

Lucas.

Moi !

Lucette.

Oh, j'sais d'tes nouvelles.

Lucas.

D'mes nouvelles !

Lucette.

*Tu n'as pas été c'matin prom'ner dans
 la prairie avec la Nièce à la Froment ? Tu
 n'as pas vu ma Marraine ? Et vous avez couru
 tous deux vous cacher derrière les bleds à
 Nicolas Sans c'qu'elle ne m'a pas dit encore !*

Lucas.

Qu'veux-tu dire, toi ?

Lucette.

Oui, oui. Fais l'ignorant.

Lucas.

Gnia deux jours qu'la grand' Nicole

n'est plus dans l'Village.

Luette.

Comment?

Lucas.

Et qu'all' reste chez sa tante.

Lucette.

A la Ville?

Lucas.

Eh, oui.

Lucette.

Mais... comment l'as-tu?

Lucas.

Son Frère m'la dit.

Lucette.

Bien vrai.

Lucas.

Oh! bien vrai.

Lucette.

*Ah!... il n'est donc pas aussi mauvais
sujet que l'dit ma Marraine!*

Lucas.

Ta Marraine?

Lucette.

*Eh, oui. C'est elle qui m'a trompée pour
m'faire épouser Bertrand.*

Lucas.

Et tu l'épous'rois?

Lucette.

Tu n'le crois pas?

Lucas, l'embrassant.

Non, ma Lucette.

SCENE XI.

Les mêmes, Bertrand.

Bertrand.

Eh, Cousin! quoiqu'vous fâtes donc là?

Lucas.

J'travaille pour vous.

Bertrand.

Bah! pour moi!

Lucas.

*Quà. All' m'disoit queug'chose à vot' avan-
tage et j'en r'merciois.*

Bertrand.

*Ça s'roit-ti vrai?..... Ah! Lucette!
j'vous cherche d'puis long-tems. Je
n'peux plus vivre sans vous voir. Gnia
qu'quinze jours que j'vous connois; eh
ben, j'vous aime déjà, à vous toute
seule, plus qu'mon p'tit Frère, ma grand
Sœur, mon Onc', mon Cousin, ma Cousine,
et tout'la famille ensemb' que j'connois
pourtant d'puis toujours.*

Lucette.

Vous m'aimez plus qu'eux tous?

Bertrand.

*Dame! je l'sens. Et vous, m'aimez-
vous un peu?*

Lucette.

Pas encore.

Bertrand.

*J'crois qu'si, cependant. Oh! ben, ça
viendra quand nous s'rons mariés.*

Lucas.

Mais pour vous marier, n'vaudroit-il pas mieux attendre qu'ça soit v'nu ?

Bertrand.

Oh! non. Peut-être attendrions-nous
longtemps.

Lucelle, à part.

Je l'écris.

Bertrand.

*Théz, guia plus d'vingt-cinq ans
 qu'mon Père et ma Mère sont mariés,
 eh ben, i'n's'aiment pas encore. Oh!
 c'est long à v'nir queuq' fois. Allez,
 marions-nous toujours, et vous n'en
 serez pas, fachée.*

Chanson

[illegible]

me con- noltre mieux vous ne se- rez pas tant la fiere je suis ba- d'in je suis joy

[illegible]

50

lent. ben poli-ment, ben genti-ment je vous prou-voi je vous prou-voi

que je n'ai fait pour plai-re je vous prou-voi je vous prou-voi que je n'ai fait pour avec

Lucas.

Sans doute.

Bertrand.

Et que j'voux mieux qu'on Lucas, qu'à?...

Lucas, à Lucette qui parait effrayée.
Qu'as-tu donc ?

Lucette, allant à la fenêtre.
Paix.

Bertrand.

Paix.

Lucette.

On ouvre la porte... O Ciel, c'est ma Mar -
rainne ! Lucas, bas à Lucette.

I'va nous découvrir.

Lucette, à Bertrand.

Cachez-vous vite, cachez-vous.

Bertrand.

Pourquoi donc ?

Lucette.

Ma Mairaine n'veut pas que ... que j'me
aux Garçons quand elle n'y est pas, et si
elle savoit qu'vous ét' venu ici pendant
son absence, je s'rois perdue.

Bertrand.

Où di' !... Mais j'dois vous épouser, moi ! et...

Lucette.

Oh ! c'est égal. Cachez-vous, mon cher
Bertrand, cachez-vous.

Bertrand.

Mon cher Bertrand !... Allons, Allons, Au

A la maison, je vois très-bien

Tout ce qu'un bon mari doit faire,

Le plus souvent quand je revien,

Ma Mère cri', mon Père entre en colère;

Elle le rase, i'n'dit plus rien.

J'imiterai toujours mon Père;

Et puis vraiment

Batifolant

Ben gentiment,

Ben poliment,

Je vous prouv'rai que je suis fais pour plaire.

N'est li pas vrai, Cousin, qu'j'ai raison ?

-moins, Cousin, parlez pour moi, j'vous prie.

(Il entre dans une Chambre qui est au fond,
dont la fenêtre donne sur le Théâtre.)

Lucas.

Qui, oui. N'vous embarrassez pas, j'allons par-
ler. (Il se cache dans une chambre qui est
sur la gauche, et dont la fenêtre donne
aussi sur le Théâtre.)

Lucette, seule.

Ah! gnia plus rien à craindre... Mais
comme l'cœur me bat! Je tremble. Ah!
r'tirons-nous aussi, car mon trouble m'trahi-
roit. (Elle rentre.)

SCENE XII.

Simonne, Durand.

*Simonne, seule, une Chandelle
à la main. Elle regarde partout.*

Lucette, Lucette. Bon, all'est sortie.

Entrez, gnia personne.

Durand.

Eh bien, Dame Simonne, vous faites la mine?

Simonne.

Sans doute. C'est maugré moi si vous êt'ici.

Durand.

Je n'y resterai qu'un moment.

Simonne.

*Si l'on vous en voyoit sortir à présent,
que n'diroit-on pas? Gnia tant d'bavardes,
tant, tant, tant. Toujours parler, toujours
parler, toujours parler, et jamais en bien.*

Lucas, à la fenêtre.

Écoutons.

Durand.

*Ah! si vous étiez ma Femme, vous
ne les craindriez plus.*

Simonne.

Non, vraiment.

Durand.

Un Mari en impose.

Simonne.

Je l'sais bien; mais

Durand.

Mais, mais... Comment! vous hésitez encore!

... Ah! Dame Simonne, fiez-vous à moi.

The musical score is written for four parts: Violon (Violin), Violes (Violas), Bassons (Bassoons), and Durand (the character). The time signature is 2/4. The key signature has one flat (B-flat). The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *pocf* (poco forte), and *P* (piano). The tempo is marked *Andantino*. The score ends with the instruction *En prenant un vieux, Femme*.

pof *P* *pof* *P*
pof *P* *pof* *P*
 tremble; en prenant un vieux, Fem-me tremble; mais a-vec moi, que craignez vous? un
pof *P* *pof* *P*
P *Cons en Fa*
P *Oboë*
P *pof* *P* *pof* *P*
P *pof* *P* *pof* *P*
P *pof* *P* *pof* *P*
P *pof* *P* *pof* *P*
cel b
 vieux gar con qui me res-semble, qui me res-semble peut faire en core peut
pof *P* *pof* *P*

[illegible]

This musical score is for the song "The Rose Tree" from the opera "The Mikado". It is a vocal score for a male voice, likely the character Ko-Ko. The score is written in G major and 2/4 time. It consists of 12 measures. The first measure is marked *mf* (mezzo-forte). The melody is written in the treble clef. The accompaniment is written in the bass clef. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (*mf*, *P*, *F*, *a*). The lyrics "The Rose Tree" are written below the melody.

p *poc f* *poc f* *p*

vec a dresse dans ma jeu- nesse j'ai su ména- ger tous mes ins- tants et ma su- gesse

poc f *mf* *F* *p* *F*

dan ma Vieil lesse me vaut en- cor quel- ques jours de Prin- tems me vaut en

The musical score is written for a vocal ensemble and piano accompaniment. The lyrics are in French. The score is divided into two systems. The first system includes the lyrics: "cor en - cor en - cor quelques jours de Prin-temps." The second system includes the lyrics: "en prenant un vieux, Femme tremble en prenant un vieux Femme tremble mais a - vec". The music is written in 3/4 time and features a variety of dynamics and articulations.

Dynamics and articulations include: *ff* (fortissimo), *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), *pos* (pizzicato), *unice* (unison), and *tr* (trill). The score also includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.

moi, que craignez vous? un vieux gar-çon qui me res-semble, qui me res-

pos *P* *P* *P* *P* *P* *P* *P*

semble peut faire en- cor peut faire en cor en cor un jeune E- - poux en- cor un

pos *pos* *mf* *F* *P* *F* *P* *F*

jeune E - peut en - cor un jeune E - pour.

Simonne.

Est-ce là tout?

Durand.

Pourquoi?

Simonne.

C'est qu'j'écoute toujours, et je n'dis rien.

Durand, voulant l'embrasser.

Ah! parlez, mon cher cœur.

Simonne.

Eh bien, eh bien.

Durand, de même.

Parlez, mon cher Amour.

Simonne.

Mais, finissez donc.

Durand.

Parlez, mon cher...

(Lucette chante dans la coulisse.)

Simonne.

Oh! Ciel! j'entends Lucette.

Durand.

Où donc?

Simonne.

All' étoit par là haut. Que faire? Vous n'savez pas qu'tantôt j'ons eu qu'relle ensemb' à vot' sujet. Si all' vous voyoit ici, tout l'Village l'aurait bientôt.

Durand.

Je m'en vais.

Simonne, allant à la Fenêtre.

Attendez, attendez... Quel bruit! Ah! ça n'est pas possib', tout nos voisins sont devant la porte!

Durand.

Devant la porte! Je reste.

Simonne.

Mais, Lucette va vous voir.

Durand.

Qu'y faire ?

Simonne.

Cachez-vous.

Durand.

Où ?

Simonne.

Où vous voudrez.

Durand.

Mais, au moins

Simonne.

T'nez, là-dedans.

Durand.

Il n'y fait pas clair.

Simonne.

Queuq' ça fait, entrez toujours.

Durand.

Mais ...

Simonne, le poussant.

Allez donc... au fond, au fond, tout au fond.

(Durand entre dans l'endroit où est Lucas.)

SCENE XIII.

Simonne, Lucette, Lucas

à la fenêtre.

Lucas, à part.

Bon. V'là d'la compagnie.

Simonne, qui se croit seule.

Je n'voulois pas l'laisser venir jus qu'ici, et j'avois bien raison. Comment l'faire sortir à

présent ? (Lucette entre en chantant.) Ah! te v'là! Gnia deux heures que j't'appelle. Eh bien, as-tu réfléchi? Et ton Monsieur Lucas

Lucette.

Mon parti est pris.

Simonne.

Tu n'y penses plus du tout ?

Lucette.

Du tout? C'est beaucoup dire. Je crois ben que j'l'aine encore un peu; mais

Simonne.

T'n'faut pas qu'i l'sache.

Lucette.

T'n'en saura rien.

Simonne.

Et tu n'le verras plus ?

Lucette, regardant Lucas.

Oh! pas plus qu'à présent.

Simonne.

Et tu feras bien, mon enfant. Viens, que j't'embrasse!... (À part.) Renvoyons-la.

Lucette, à part.

L'pauvre Lucas n'est pas à son aise... Ah! si elle pouvoit sortir !

Simonne.

Écoute. Com'je suis contente de toi, va-t-en passer la soirée chez la commère Froment. Tu m'diras si son fils est de r'tour de la Ville. Entends-tu ?

Lucette.

Ma Marnaine, si vous y alliez vous-même, ça leur f'roit plus d'plaisir.

Simonne.

Non, non. Fais-y, mon enfant; ça t'amusera.

Lucette.

J'aim'rois mieux...

Simonne, la prenant par le bras.
Tu trou'ras là toutes tes bonnes amies.

Lucette.

Mais

Simonne, la conduit du coté de la porte.
Va, va.

Lucette.

J'y vais Elle se doute d'queuq' chose,
n'faut pas nous éloigner.

SCENE XIV.

Simonne/Lucas, à la fenêtre.
Quinque.

Cor en mi b
solo

Oboe

Violoncelle

Basson col b

Simonne

Andantino

Lucette

en fin, me voi-là seule, et je puis ap'pre-sent

Lucette rentre sans être aperçue de sa marraine, et remonte au même endroit où elle s'étoit cachée d'abord.

fais' éva-der mon vieux A-mant... mais mais voy

P *pocf*

-ons d'a-bord si queuqu'ba-varde si queuqu'ba-varde si queuqu'ba-varde n'est pas au-

P *pocf*

P *pocf*

col v. 1º *pocf*

Allegretto

mf *F* *P*

mf *F* *P* *soli*

P *Allegretto*

tour de la mai-son - faire l'a-mour, c'est ben bon, je n'dis pas

mf *F*

non je n'dis plus non mais aux voisins faut prendre garde, mais aux voisins faut

elle regarde dans la Rue

prendre gar - de

Lucas faire l'a-mour, c'est ben bon; elle a rai-son, elle a rai-son mais

PP *mf*

mf

PP

pocf *Simonne revient avec jöye*

d'êt sur pris, faut prendre garde mais d'êt sur pris faut prendre gar - de

PP *pocf*

P *P*

P *P*

P *P*

les voi - sins sont ren - trés chez eux mais pour a - gir a - vec plus de mis - tère, é - toi -

P *P*

st *st* *PP*

st *st* *PP*

st *st* *PP*

pendant ces deux mesures elle souffle sa chandelle elle apelle deux fois

- gnons d'a - bord not' Lumiere not' a - mou -

PP

- reux not' amoureux al- lons al- lons vi- te qu'on sorte vi- te qu'on sorte
 le mo- - ment est heu- - reux pour vous mettre a la por- - te

PP Lucius saute par la fenêtre, toussse comme un vieux, et s'enfuit en disant
 d'une voix tremblante: (Adieu, mon cœur...) Il rentre un moment après, et va chercher Lucette.

SCENE XV
 Recitativo
 avec le plus grand étonnement.
 sau-ter par la fe- nêtre! par la fe nêtre! à son â- ge! tant mieux tant mieux.

Tempo 1^o

tant mieux, tant mieux, tant mieux, tant mieux tant mieux. tan tôt ja- s'en-ten-sem-

col v 1º

contre-faisant Durand
Andante

-ble il me di- soit d'un ton si doux un vieux gar- çon qui me res- semble,

Andante

po f P po c f P po c f P
po f P po f P po f P
 qua' me res-semble peut faire en- cor peut faire en- cor en- cor un jeune É-

col v 1^o
mf
P
po f mf
P
Gayment
 poux al- lons al- lons al- lons marions nous en la contrefaisant
 al- lons al- lons al-

lous marions nous
 c'est Lucas!
 c'est Lucas!
 li-ber-tin li-ber-
 -tin chez moi que v'nez vous fai- re sor-ter sor-ter sor-ter d'instant sor-ter d'instant
 tant di-ci.
 Lucette avec lui!
 Lucette avec
 ma mar-raine.
 ma Mar-raine.

P *pocf* *mf*
P *pocf*

lui ah dans ma co- lère je ne sais à qui j'en veux le plus des deux ôses en face me bra-
 calmez donc vo- tre co- lère

F *FF*
F *FF*

par don - - nez par - - don - - nez lui de - - grace
 - ver à qui mieux mieux ah quel ex - cès d'au - dace quel ex - cès d'au - dace
 j'en voulons pas vous de' plaire quand on s'aïm' tous deux que voulez vous qu'on fasse

F *FF*

P *col v 1^o*
col v 2^o
P *pos* *mf* *F*
P *pos* *mf* *F*
P *pos* *mf* *F*
le vou-loir en ma-ri-
tout ceci me lasse finis sez et dans l'in-stant allez vous en je suis le- nace vous me priez vain-
la vouloir en maria-ge est ce donc vous
mf *F*
FF *FF* *FF* *P* *un*
-age est-ce donc vous faire ou-tra-ge
-ment n'esperez point de gra-ce
faire outrage vous faire ou-tra-ge votre courroux est plai-sant
FF *P*

P

pocf

mais très plai- sant vous vous fa-chez contre el- le par c'quel'vous prend pour mo

P

F

pocf

mf

pocf

mf

P

unis

F

pocf

mf

pocf

mf

P

quest-ce à di-re quest-ce à di-re

det- le

seule-ment seule-ment qu'à

F

pocf

mf

pocf

mf

P

pocf

F

F

moi ca-cher a-mant moi ca-cher a-mant

- cyrouera chez un a-mant

pocf

p

pocf

p

pocf

en ricanant ils regardent du côté où est Diouand. quelle inso-

oui/ vrai-ment oui vrai-ment il n'est pas loin ce cher a-mant.

p

pocf

ah pardonnez lui pardon-nez celle of-fence pardon-
 - lence quelle impu-dence fi-nis-siez si-nis-siez ou je perds pati-ance ou je
 nous verrons bien tôt si c'est médisance nous verrons bien

mf *F* *mf* *F*

- nez celle of fen - ce
 perds pa-ti - en - ce Bertrand se montre à la fenêtre
 - têt si c'est mé-di - san - ce il appelle bas

FF *PP* *PP* *FF* *PP* *PP*

pp *ppcp* *pp*
pp
 Sinonne aperçoit Bertrand et elle parait être bien aise de l'événement
 c'est Bertrand
 un peu plus haut
 eh pourquoi donc le montrer Buster
pp *ppcp* *pp*
ppf
ppf
 affectant d'être en colère
 c'est Bertrand par quelle aventure à l'heure qu'il est que faitte vous ce ans
mf *F* *FF* *P* *ppcp*
mf *F* *FF* *P*
 qui vous a caché là de dans
 eh par quel c'est ma fu-tu-ré ouvrez moi
mf *F* *FF* *P*

74

color?

P

P

asa fille d'un air tonique

faire l'a-mour c'est ben bon je n'dispas

je vous con-jure je vous con-jure

P

non je n'ai pas non mais d'et sur pris faut prendre garde mais d'et sur pris faut

poco f *poco f* *mf* *poco f* *mf* *poco f*

poco f *P* *poco f* *P*

avec colere *poco f* *P* *poco f* *P*

prendre garde c'est elle qui recoit des galans et puis avec des airs insolens on

poco f *P* *poco f* *P*

mf *poco f* *mf* *poco f* *mf*

poco f *P* *poco f* *mf*

poco f *P* *poco f* *mf*

se pardonnez lui pardonnez

me soutient que j'ai des amants qu'il en est un cache la dedans mais quel ar-ro-gan-ce

nous verrons bientôt si c'est

poco f *P* *poco f* *mf*

lui cette of- fen- ce ah pardonnez lui pardonnez lui cette of- fen- ce cette of-
 quelle impu- dence sor- tez d'i- - ci ou je perds pati- ence je perds pati-
 médian- ce ou nous ver- rons nous ver- rons bientôt si c'est médi- sance si c'est mé- di-
 F FF

- fen- ce .
 - an- ce .
 - san- ce .
 P
 une
 P
 Durand à la fenêtre.
 mon cœur mon cœur ton a- mant che- ri est tou-
 P

que veut dir ce-ci il n'est point par
 ti il se moque d'elle il la prend par la main, ha montre
 Durand en rient aux éclats.
 jours i-ci Lucas hahahaha hahahaha hahahaha hahahaha

[illegible]

[illegible]

Handwritten musical score for a piece titled "Duet". The score is written on ten staves. The first three staves are for the vocal parts (Soprano, Alto, and Tenor/Bass), and the remaining seven staves are for the piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the piano part.

The lyrics are: *c'est ben bon je n'dis pas non je n'dis pas non mais d'et sur pris faut prendre garde mais*

de l' sur pris faut prendre gar - - de
a Lucette.
ah ma fu - ture en vé ri - té je vous suis bien obli - gé car je

perds ma gay - té quand je suis loin de vot' beau - té ressen - tez vous aus - - si loin de
a Lucas.
ben' o - bli - gé mon cher a - - mi car je

ah bientôt j'es-

moi beaucoup d'en-nui répon-dez à votre a-mi et dit-tes lui bien fort que ou j'ai tort j'es-

n'en ai guois e-ci mais je pro-mets bien au-si de ne plus me cacher ain-si allons ma

pof *mf*

pof *mf*

pof *mf*

per nous se-rons u-nis tous deux je te se-rai toujours bien chere et ces nœuds a jamais

tu me se-ras

pere dôt ve-nus sans vot' a-ven mais don-nex moi vit' ma Ber-gere ou dans pauvre ou m'frez mon

chere déclî-rons nos tendres yeux puis qu'il s'mont vu plus de mis-tère tous les deux mari-ons

pof *mf*

vont nous rendre heureux dans cet-te douce at-tente je sens mon a-me plus con-
 rir à pe-tit feu repon-dez à mon at-ten-te et mon a-me se-ra con-
 nous pour être heu-reux dans cet-te douce at-ten-te vous ne pa-roissez pas con-

- toute on va bien tôt com- bler nos vœux-
 moi qu'il pas sois dans le vil- lage.
 - toute ah rendez moi bien tôt heu- reux -
 - ten- te craignez vous de me rendre heu- reux -

Simonne avec une colere concentrée

PP

pour la Femme la plus sage
 ah mon a- mi faut é- tre- sage et ne rien dir' dans
 c'le pas soit dans le vil- lage pour une femme

Lucette

Lucas

PP

P

le vil lage on ne pour ra pas nous sur - - pren dre car en
 ce man dit Lu - cas est ve - nu me sur - pren dre he - - las
 bon ne et sa ge on ne pour - ra pas nous sur - - pren dre car en
 quel embar - ras me pa roit vous sur - pren dre je sais
 je suis jeune ai - - mable et ten dre re - - gar - -

A musical score for a vocal ensemble, likely a choir or four-part vocal group. The score is written on ten staves. The first six staves are for the vocal parts, and the last four are for the lyrics. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The lyrics are in French and describe a situation where the group must decide on a course of action. The lyrics are: "pareil cas nous sa- vons nous en- ten- dre, dans cet embar- ras quel par- ti pren- dre, pareil cas nous sa- vons nous en- ten- dre, en ce cas le par- ti qu'il faut pren- dre, de- x moi suis- je fait pour at- ten- dre." The music features various note values, including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some measures containing rests. The lyrics are written in a cursive script and are aligned with the corresponding musical staves.

pareil cas nous sa- vons nous en- ten- dre,

dans cet embar- ras quel par- ti pren- dre,

pareil cas nous sa- vons nous en- ten- dre,

en ce cas le par- ti qu'il faut pren- dre,

de- x moi suis- je fait pour at- ten- dre,

Simonne.

Ah! queu tour! queu tour!

Lucas.

Ah! queu sagesse! queu sagesse! Je ne m'étonne plus si vous la vantiez tant!

Simonne.

Mon cher ami.

Durand.

Monsieur Lucas.

Bertrand.

Lucas!

Lucas.

Où! Ce nigaud....

Bertrand, d'un ton pleureur.
Me v'là ben.

Durand.

Monsieur Lucas.

Simonne.

Mon cher ami.

Lucas.

Mon cher ami! Monsieur Lucas! J'vous tiens à présent. J'pourrions nous fair' valoir; mais, t'nez, gnia qu'un mot qui serve dans tout ça bâillez-moi Lucette, et je m'tais.

Lucette.

Où! ma Marraine. Aussi ben j'n'epous'rai jamais Monsieur Bertrand.

Bertrand.

Oh! n'vous fâchez pas; Monsieur Bertrand n'veut plus d'vous.

Simonne.

Tu la r'fuses!

Bertrand.

Où! vraiment. I'z'étoient Cousins tout-à-l'heure, et si j'dev'nois son mari, i'pourroit ben y avoir encore queuq' parenté entre eux après not' mariage; je n'voulons pas d'ça.

Durand.

Et ton amour?

Bertrand.

I'm'servira pour une autre.

Simonne.

Où-dà! Allons, allons, mes Enfants, sans rancune. J'vous ai trompés, vous me l'avez rendu, nous v'là quittes; mariez vous, marions-nous, aimez vos Femmes, aimons nos maris, taisons-nous si nous pouvons, parlons s'il le faut. Faisons l'bien, fuyons l'mal, et moquons-nous des mauvaises langues.

Vaudeville

Cor Anglais

Oboe

Bassoon

Violon

Basson

Allegretto

Musical score for the first system. It includes vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: *Où Dam'si-monne c'est bien dit et je re-nonce à la fi-nesse plus que mal*. The piano part includes the label *Jeol b* and the name *Bertrand*.

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: *-gré tout mon es prit j'ha vons scu fair qu'un mal à-dresse qu'un mal à-dres-se*. The piano part includes the label *poc f*.

jusqu'i-ci j'ai moi à tromper mais ma foi la le-çon me frappe je vois trop quand j'veux
 attraper je vois trop quand j'veux attraper que c'est moi qu'on attrape que c'est

pos *pos* *P*

que c'est lui qu'on at-rape que c'est lui qu'on at-rape moi qu'on at-rape que c'est moi qu'on at-rape moi qu'on at-rape que c'est moi qu'on at-rape

Durand.

*Amants soumis, Époux discrets,
Je vais vous servir de modèle.*

(A Simonne.)

*Pour mon bonheur, mes intérêts,
Je vous serai toujours fidèle.*

Simonne.

*Je vous le conseille,
A celle que l'on croit tromper
Jamais la vengeance n'échappe.*

*Le mari qui veut attraper,
Est celui qu'on attrape.*

Lucas.

*Malgré que Lucette eût mon cœur,
Que j'eusse le cœur de Lucette,
Simonne serroit par malheur
De Bertrand la flamme indifférente.
Mais l'amour que l'on veut duper,
Connoît la ruse, en rit sous cape;
Et lorsque l'on croit l'attraper,
C'est lui qui vous attrape.*

Lucette.

*On lit sa Pièce à vingt amis,
Et chaque ami vous encourage.
L'Auteur, charmé de leurs avis,
Croit avoir fait un bon Ouvrage;
Mais souvent pour le détromper,
Le sifflet part, l'Auteur s'échappe;
Il ne vouloit point attraper,
Et c'est lui qu'on attrape.*

FIN.



BOSTON PUBLIC LIBRARY



3 9999 04658 061 7

